

**Zmluva o podnájme Bufetu a technického vybavenia**  
uzavretá v zmysle § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov  
medzi

**ZMLUVNÉ STRANY**

Obchodné meno: **TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO spoločnosť s ručením obmedzeným Košice**  
Sídlo: Komenského 7, 040 01 Košice  
IČO: 31 679 692  
DIČ: 2020485500  
IČ DPH: SK2020485500  
IBAN: SK60 75000000000025794273  
BIC (SWIFT): CEKOSKBX  
zastúpená: Ing. Jaroslav Tkáč, konateľ spoločnosti  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, v odd. Sro, vložka č. 3697/V  
(ďalej len „**nájomca**“)

a

Obchodné meno: **FAIR PROMOTION s.r.o.**  
Sídlo: Svidnícke 47, 040 01 Košice  
tel./fax: -  
IČO: 45855005  
DIČ: 2023142121  
IČ DPH: SK2023142121  
Zastúpený: Mgr. Peter Čížek, konateľ spoločnosti  
IBAN: SK26 1100 0000 0029 2484 7438  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, v odd. Sro, vložka č. 26642/V  
(ďalej len „**podnájomník**“), (ďalej spolu len „**zmluvné strany**“)

**I.**  
**PREDMET ZMLUVY**

- 1.1 Nájomca má na základe uzatvorenej nájomnej zmluvy č. 98/00376/NZM/600 v znení neskorších dodatkov s vlastníkom Mestom Košice, ako prenajímateľom, v nájme a správe letné kúpalisko Mestská plaváreň Rumanová 7, Košice /ďalej len „kúpalisko“/. Súčasťou prevádzky sú priestory, a to stánky rýchleho občerstvenia (ďalej len „**bufet**“).
- 1.2 Na základe tejto zmluvy nájomca prenecháva do dočasného užívania podnájomníkovi bufet, ktorý je umiestnený na letnom kúpalisku Mestská plaváreň Rumanová 7, Košice pri hľadisku plaveckého bazéna. Účelom tejto zmluvy je prevádzka bufetu, kde podnájomník zabezpečí výrobu a predaj langošov, šišiek, pagáčov, predaj malých jedál /tzv. minútiok/ podľa vlastného uváženia, pochutín, nanukov, nealko nápojov, piva, vína a kávy. Súčasťou podnájmu sú aj prislúchajúce technické priestory /sklady/, zariadenie a kuchynské prístroje bufetu, ktoré sú špecifikované v prílohe č. 2 k tejto zmluve (ďalej len „**technické vybavenie**“). Predmet podnájmu je vyznačený v nákrese, ktorý tvorí prílohu č. 1 k tejto zmluve.
- 1.3 Pre účely tejto zmluvy sa bufet a technické vybavenie bude spolu označovať ako („**predmet podnájmu**“).



HK

## II. TERMÍN PLNENIA ZMLUVY

2.1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú odo dňa jej účinnosti do dňa 6. septembra 2020.

## III. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 3.1. Na základe dohody zmluvných strán všetky náklady so zariadením a chodom prevádzky znáša podnájomník. Cena za podnájom Bufetu a technického vybavenia bude vypočítaná ako 11% z mesačných tržieb podnájomníka bez DPH, a to počas celého obdobia trvania podnájomu.
- 3.2. Výpočet ceny podnájomu sa vykoná na základe pravidelných mesačných uzávierok pokladní E-Kasa podnájomníka. Podnájomník sa zaväzuje nájomcovi predkladať pravidelné mesačné pokladničné uzávierky, vždy do 10. (desiateho) dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, za ktorý sa uzávierka pokladní E-Kasa predkladá. Podkladom pre platenie ceny za podnájom je faktúra, ktorú zašle nájomca podnájomníkovi po vykonaní mesačnej uzávierky pokladní E-Kasa.
- 3.3. Podnájomník sa zaväzuje uhrádzať faktúry do 14 dní odo dňa doručenia jednotlivej faktúry podnájomníkovi. Za oneskorenú úhradu faktúr je nájomca oprávnený požadovať od podnájomníka zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
- 3.4. Odber elektrickej energie a studenej vody bude meraný podružnými meračmi. Podnájomník uhradí nájomcovi platby za odber elektrickej energie a vody na základe jednej konečnej faktúry vystavenej nájomcom v mesiaci september 2020. Podnájomník sa zaväzuje uhradiť faktúru za odber médií do 14 dní od jej doručenia.

## IV. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 4.1. Podnájomník nie je oprávnený prenechať predmet podnájomu do užívania tretej osobe.
- 4.2. Prípadné škody, ktoré podnájomník spôsobí na predmete podnájomu v dôsledku svojho zavinenia, je povinný bezodkladne, najneskôr do 7 pracovných dní od vzniku škody odstrániť na vlastné náklady. Márnym uplynutím lehoty je nájomca oprávnený zabezpečiť odstránenie škôd na náklady podnájomníka.
- 4.3. Nájomca sa zaväzuje, že poskytne zamestnancom podnájomníka prístup k predmetu podnájomu na čas nevyhnutne potrebný na zásobovanie mimo nočných hodín.
- 4.4. Nájomca poskytne podnájomníkovi bezplatne možnosť užívania sociálnych zariadení pre jeho zamestnancov.
- 4.5. Škody spôsobené nepredvídanými udalosťami alebo vyššou mocou (napr. prírodné katastrofy a/alebo živelné udalosti), zbavujú podnájomníka zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- 4.6. Na základe dohody zmluvných strán nájomca odovzdá podnájomníkovi predmet podnájomu do užívania v lehote siedmich (7) dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy. O odovzdaní predmetu podnájomu spíšu zmluvné strany zápisnicu, v ktorej uvedú najmä:
  - a) stav, v akom sa predmet podnájomu nachádza v deň odovzdania podnájomníkovi;
  - b) stav meračov médií;
  - c) poznámka o odovzdaní kľúčov od predmetu podnájomu;
  - d) iné skutočnosti, o ktorých vyznačenie požiada nájomca alebo podnájomník;
  - e) miesto a dátum spísania zápisnice;
  - f) podpis nájomcu a podnájomníka.



APK



- 4.7 Nájomca môže vypovedať túto zmluvu bez udania dôvodu v 1 mesačnej lehote, ktorá začína plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia výpovede podnájomníkovi. Ak bola výpoveď zasielaná poštou, považuje sa za doručenie dňom, v ktorom ju podnájomník prevzal, alebo odmietol prevziať, alebo na tretí deň odo dňa podania zásielky na pošte, ak sa uložená zásielka zaslaná na adresu podnájomníka vrátila späť nájomcovi. Nájomca môže výpoveď doručiť podnájomníkovi aj osobne do predmetu podnájmu. Zamestnanec, resp. osoba nachádzajúca sa v predmete podnájmu v čase doručovania výpovede nájomcu je oprávnená takú výpoveď prevziať. Podnájomník podpisom tejto zmluvy udeľuje súhlas zamestnancovi, resp. osobe nachádzajúcej sa v predmete podnájmu na prevzatie výpovede.
- 4.8 Pri skončení podnájmu je podnájomník povinný predmet podnájmu vypratať, uviesť ho do pôvodného stavu a protokolárne odovzdať nájomcovi najneskôr v posledný deň podnájmu. V prípade, ak tak podnájomník neurobí, je nájomca oprávnený na náklady podnájomníka predmet podnájmu vypratať uviesť do pôvodného stavu. Zároveň je oprávnený od podnájomníka požadovať zmluvnú pokutu vo výške 200 €, pričom zaplatením pokuty nie je dotknutý nárok nájomcu na náhradu škody.
- 4.9 Nájomca môže od zmluvy bez ďalšieho písomne odstúpiť, v prípade, ak je podnájomník v omeškaní so zaplatením nájomného, a to aj čiastočne, o viac ako 25 dní od splatnosti jednotlivých faktúr. Odstúpenie je účinné dňom jeho doručenia podnájomníkovi. Pre doručenie odstúpenia od tejto zmluvy platia primerane ustanovenia odseku 4.7 tohto článku.

## V. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 5.1 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a súvisiacimi právnymi predpismi Slovenskej republiky v platnom znení.
- 5.2 Zmluva bola vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, po jednom (1) rovnopise pre každú zmluvnú stranu.
- 5.3 Zmluva nadobudla platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom jej zverejnenia na webovom sídle nájomcu, v sekcii Zverejnené dokumenty.
- 5.4 Zmeny a dodatky tejto zmluvy môžu byť uskutočnené len v písomnej forme odsúhlasenej a podpísanej oboma zmluvnými stranami.
- 5.5 Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať podmienky obsiahnuté v tejto zmluve.
- 5.6 Prílohy: 1. Nákres umiestnenia predmetu nájmu.  
2. Zoznam zariadenia v Bufete
- 5.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, že dodatok neuzavreli ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, že si obsah dodatku dôkladne prečítali a že tento im je jasný, zrozumiteľný a vyjadrujúci ich slobodnú, vážnu a spoločnú vôľu, a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

V Košiciach, dňa ..... 10-06-2020

nájomca  
Ing. Jaroslav Tkáč – konateľ

8.6.2020  
V Košiciach, dňa .....

.....  
podnájomník  
Mgr. Peter Čížek - konateľ



HK